

DAS VATER-MUTTER-UNSER
(eine Neuübersetzung aus dem Aramäischen)

O Gebärer(in)! Vater-Mutter des Kosmos,
Bündele Dein Licht in uns – mache es nützlich:

Erschaffe Dein Reich in Einheit jetzt.

Dein eines Verlangen wirkt dann in unserem -
wie in allem Licht so in allen Formen.

Gewähre uns täglich was wir an Brot und Einsicht brauchen.

Löse die Stränge der Fehler die uns binden, wie auch wir
loslassen, was uns an die Schuld anderer bindet.

Laß oberflächliche Dinge uns nicht irreführen,
sondern befreie uns von dem, was uns zurückhält.

Aus Dir kommt der allwirksame Wille, die lebendige Kraft zu handeln,
das Lied, das alles verschönert und sich von Zeitalter zu Zeitalter erneuert.

Wahrhaftig – Lebenskraft diesen Aussagen !
Mögen sie der Boden sein, aus dem alle meine Handlungen erwachsen.

ܕܘܢܝܢ

